



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Die X. Decembris. Festum Translationis Almæ Domûs  
B.M.V.**

**Paderborn, [1803]**

Die X. Decembris. Festum Translationis Almæ Domûs B. M. V. Duplex  
majus Ex Decr. Ssmi Pii VII. P. M. pro toto orbe 9. Julii 1803.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60389](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60389)

DIE X. DECEMBRIS.  
FESTUM  
Translationis  
Almæ Domûs B. M. V.

Duplex majus  
Ex Decr. Ssmi Pii VII. P. M. pro  
toto orbe 9. Julii 1803.

---

AD VESPERAS.

*Antiphona* Domum tuam. cum reliquis  
de Laudibus, ut infra.  
*Psalms.* Dixit Dominus, cum reliquis, ut  
in Officio parvo B. M. V.

*Capitulum.* Eccli. 24.

In omnibus requiem quaesivi, et in haereditate Domini morabor. Tunc praecepit, et dixit mihi Creator omnium, et qui creavit me, requievit in tabernaculo meo.

*Hymnus.* Ave maris stella, ut in Offic. parvo B. M. V.

Ÿ. Haec est domus Domini firmiter aedificata;

℞. Bene fundata est supra firmam petram.

Ad Magn. Antiph. Sanctificavit Dominus tabernaculum suum: quia haec est domus Dei, in qua invocabitur nomen ejus, de quo scriptum est: Et erit nomen ibi, picit Dominus.

ORATIO.

Deus, qui beatæ Mariæ Virginis  
Domum per incarnati Verbi myste-  
rium misericorditer consecrasti, eam-  
que in sinu Ecclesiæ tuæ mirabiliter  
collocasti: concede, ut segregati à ta-  
bernaculis peccatorum, digni efficiamur  
habitatores Domûs sanctæ tuæ.  
Per eundem Dominum nostrum.

AD MATUTINUM

Invitat. Salvatorem mundi, in Do-  
mo Virginis de Spiritu sancto conceptum,\*  
Venite adoremus.

Psalms. Venite, exultemus.

Hymn. Coelestis Urbs Jerusalem,  
ut in Festo Dedic. Eccl.

In I. Nocturno. Antiph. Elevata  
est magnificentia tua super coelos. Psalm.  
Domine, Dominus noster. cum reliq.  
ut in Officio parvo B. M. V.

Antiph. In sole posuit tabernaculum  
suum; et ipse tamquam sponsus procedens  
de thalamo suo.

Antiph. Quis ascendet in montem  
Domini? aut quis stabit in loco sancto ejus?  
Innocens manibus et mundo corde.

ŷ. Hic Domus Dei est, et porta Coeli.  
R. Et vocabitur Aula Dei.

De libro tertio Regum.

Lectio I. Cap. 8.

Stetit autem Salomon ante altare  
Domini in conspectu Ecclesiæ Israël,

et expandit manus suas in coelum, et ait: Ergone putandum est, quòd verè Deus habitet super terram? Si enim coelum, et coeli coelorum te capere non possunt, quantò magis domus haec, quam aedificavi? Sed respice ad orationem servi tui, et ad preces ejus, Domine Deus meus: audi hymnum et orationem, quam servus tuus orat coram te hodie: ut sint oculi tui aperti super domum hanc nocte ac die, super domum, de qua dixisti: Erit nomen meum ibi: ut exaudias deprecationem servi tui, et populi tui Israël, quodcumque oraverint in loco isto: et exaudies in loco habitaculi tui in coelo, et cùm exaudieris, propitius eris.

**R.** Vidi speciosam, sicut columbam, ascendentem desuper rivos aquarum: cujus inaeestimabilis odor erat nimis in vestimentis ejus;\* Et sicut dies verni circumdabant eam flores rosarum, et lilia convallium. **V.** Quae est ista, quae ascendit per desertum sicut virgula fumi, ex aromatibus myrrhae et thuris? Et sicut.

*L e c t i o 11.*

Si fugerit populus tuus Israël inimicos suos (quia peccaturus est tibi) et

agentes poenitentiam, et confitentes  
nomini tuo, venerint, et oraverint, et  
deprecati te fuerint in domo hac: ex-  
audi in caelo, et dimitte peccatum po-  
puli tui Israël, et reduces eos in ter-  
ram, quam dedisti patribus eorum. Si  
clausum fuerit coelum, et non pluerit  
propter peccata eorum, et orantes in  
loco isto poenitentiam egerint nomini  
tuo, et á peccatis suis conversi fuerint  
propter afflictionem suam: exaudi eos  
in coelo, et dimitte peccata servorum  
tuorum, et populi tui Israël; et osten-  
de eis viam bonam, per quam ambu-  
lent, et da pluviam super terram tuam,  
quam dedisti populo tuo in posses-  
sionem.

**B.** Quae est ista, quae ascendit sicut  
aurora consurgens, pulchra ut luna,  
electa ut sol, \* Terribilis ut castrorum  
acies ordinata?

**ꝰ.** Filia Sion, tota formosa, et suavis  
es, pulchra ut luna, electa ut sol,  
Terribilis.

### *L e c t i o III.*

Si quis cognoverit plagam cordis  
sui, et expanderit manus suas in domo  
hac, tu exaudies in coelo, in loco  
habitationis tuae, et repropitiaberis, et

es  
et  
x-  
o-  
er-  
Si  
rit  
in  
ni  
nt  
os  
m  
n-  
u-  
n,  
ef-  
ut  
a,  
m  
vis  
ol.  
lis  
no  
co  
et

facies, ut des unicuique secundum omnes vias suas, sicut videris cor ejus (quia tu nosti solus cor omnium filiorum hominum) ut timeant te cunctis diebus, quibus vivunt super faciem terrae, quam dedisti patribus nostris. Insuper et alienigena, qui non est de populo tuo Israël, cum venerit de terra longinqua propter nomen tuum (audietur enim nomen tuum magnum et manus tua fortis, et brachium tuum extentum ubique) cum venerit ergo, et oraverit in hoc loco, tu exaudies in coelo, in firmamento habitaculi tui, et facies omnia, pro quibus invocaverit te alienigena: ut discant universi populi terrarum nomen tuum timere, sicut populus tuus Israël, et probent, quia nomen tuum invocatum est super domum hanc.

℞. Quae est ista, quae processit sicut sol, et formosa tamquam Jerusalem? \* Viderunt eam filiae Sion, et beatam dixerunt, et reginae laudaverunt eam. ✕ Et sicut dies verni circumdabant eam flores rosarum, et lilia convallium. Viderunt. Gloria. Viderunt.

*In II. Nocturno. Antiph. Diffusa est*

gratia in labiis tuis, propterea benedixit  
te Deus in æternum, et in sæculum sæculi.

*Antiph.* Sanctificavit tabernaculum suum  
Altissimus.

*Antiph.* Homo natus est in ea, et ipse  
fundavit eam Altissimus.

*ŷ.* Domine, dilexi decorem domus tuæ.

*R.* Et locum habitationis gloriæ tuæ.

Sermo S. Bernardi Abbatis.

Sermone 52. de divers.

*Lectio IV.*

Sapientia, quæ Dei erat, et Deus  
erat, de sinu Patris ad nos veniens æ-  
dificavit sibi domum, ipsam scilicet  
Matrem suam Virginem Mariam, in  
qua septem columnas excidit. Quid est  
in ea septem columnas excidere, nisi  
ipsam dignum sibi habitaculum fide et  
operibus præparare? Nimirum ternari-  
us numerus ad fidem propter sanctam  
Trinitatem, quaternarius pertinet ad  
mores propter quatuor principales vir-  
tutes. Quod autem in beata Maria  
sancta Trinitas fuerit, fuerit dico per  
præsentiam majest., ubi solus filius erat  
per susceptionem humanitatis, testatur  
Nuntius coelestis, qui ei arcana my-  
steria referans, ait: Ave gratia plena,  
Dominus tecum; et post pauca: Spiri-  
tus sanctus superveniet in te, et virtus

it  
i.  
m  
e  
e.  
is  
e-  
et  
n  
st  
fi  
et  
a-  
n  
d  
c-  
a  
er  
at  
r  
e-  
s  
s

Altissimi obumbrabit tibi. Ecce habes  
Dominum, habes virtutem Altissimi,  
habes Spiritum sanctum, habes Patrem,  
Filium, et Spiritum sanctum.

✠ O quàm metuendus est locus iste!  
\* verè non est hic aliud, nisi domus  
Dei, et porta coeli.

✠ Haec est domus Domini firmiter  
aedificata, benè fundata est supra fir-  
mam petram. Veré.

*Lectio V.*

Utrùm autem et quatuor principa-  
les virtutes, tamquam quatuor colum-  
nas possederit, inquisitione dignum  
videtur. Primùm ergo videamus, an  
fortitudinem habuerit, quæ nimirum  
virtus quomodo illi abesse potuit,  
quæ abjectis sæcularibus pompis; spre-  
tisque voluptatibus carnis, soli Deo  
in virginitate vivere proposuit? Ni  
fallor, hæc Virgo est, quæ apud Sa-  
lomonem legitur, Mulierem fortem  
quis inveniet? procul, et de ultimis  
finibus pretium ejus. Porro, quòd  
temperans, et justa fuerit, ex An-  
geli colloctione, et sui ipsius respon-  
sione, luce clarius comprobamus.  
Salutata quippe tam venerabiliter ab  
Angelo: Ave gratia plena, Dominus



tecum, non se extulit, quasi quæ ex  
singulari gratiæ privilegio benedicere-  
tur, sed siluit, et qualis esset insoli-  
ta hæc salutatio, secum cogitavit.  
Qua in re, quid, nisi temperans fuit?  
at verò, cùm de cœlestibus mysteriis  
ab eodem Angelo doceretur, diligen-  
ter quæsivit, quomodo conciperet, et  
pareret, quæ virum utique non cog-  
nosceret: et in hoc sine dubio pru-  
dens extitit.

**R.** Fundata est domus Domini supra  
verticem montium, et exaltata est super  
omnes colles:\* Et venient ad eam  
omnes gentes, et dicent: Gloria tibi  
Domine.

**ψ.** Venientes autem venient cum ex-  
ultatione, portantes manipulos suos.  
Et venient.

*Lectio VI.*

Justitiæ autem præ se fert insigne,  
ubi se ancillam Domini confitetur;  
nam quòd justorum sit confessio, te-  
statur, qui ait: Verumtamen justii con-  
fitebuntur nomini tuo. Fuit igitur  
beata virgo Maria fortis in proposito,  
temperans in silentio, prudens in in-  
terrogatione, iusta in confessione. His  
itaque quatuor morum columnis, et

tribus fidei prædictis extruxit in ea  
sibi domum Sapientia cœlestis, quæ  
ad eò mentem ejus replevit, ut de  
plenitudine mentis fœcundaretur et  
caro. Ipsiùs autem Virginis natalis do-  
mus, divinis mysteriis consecrata, An-  
gelorum ministerio ab Infidelium po-  
testate in Dalmatiam priùs, deinde  
in agrum Lauretanum Picénæ Provin-  
ciæ translata fuit, sedente sancto Cœ-  
lestino quinto: eandemque ipsam esse,  
in qua Verbum caro factum est, et  
habitavit in nobis, tum Pontificiis di-  
plomatibus, et celeberrima totius Or-  
bis veneratione, tum continua mira-  
culorum virtute, et cœlestium bene-  
ficiorum gratia comprobatur. Quibus  
permotus Innocentius duodecimus,  
quò ferventiùs erga Matris amantissi-  
mæ cultum Fidelium memoria exci-  
taretur, ejusdem sanctæ Domûs Trans-  
lationem, anniversaria solemnitate in  
tota Picéni Provincia veneratam, Missa  
etiam, et Officio proprio celebrari  
præcepit.

**R.** Domus mea domus orationis voca-  
bitur, dicit Dominus: in ea omnis, qui  
petit, accipit, et qui quærit, in-  
venit: \* Et pulsanti aperietur. **ꝫ.** Petite

et accipietis: quærite, et invenietis.  
Et pulsanti. Gloria Patri. Et pulsanti.

*In III. Nocturno. Ant. Tollite hostias,  
et introite in atria ejus; adorate Domi-  
num in aula sancta ejus. Ant. Viderunt  
omnes populi gloriam ejus. Ant. Can-  
tate Domino canticum novum, quia mira-  
bilia fecit Dominus, alleluja.*

*Ÿ. Domum tuam, Domine, decet sanc-  
tudo.*

*R. In longitudinem dierum.*

*Lectio S. Evangelii secundum Lucam.*

*Lectio VII. Cap. 1. 26.*

In illo tempore: Missus est Ange-  
lus Gabriel á Deo in civitatem Gali-  
lae, cui nomen Nazareth, ad Virgi-  
nem desponsatam viro, cui nomen  
erat Joseph, de domo David, et no-  
men Virginis Maria. Et reliqua.

*Homilia S. Bernardi Abb.*

*Ex Homilia 1. super Missus est.*

Quæ est hæc Virgo tam venerabilis,  
ut salutetur ab Angelo, tam humilis,  
ut desponsata sit Fabri? Pulchra per-  
mixtio virginitatis et humilitatis: nec  
mediocriter placet Deo illa anima,  
in qua et humilitas commendat vir-  
ginitatem, et virginitas exornat humi-  
litem: sed quanta putas veneratione  
digna est, in qua humilitatem exaltat

fœcunditas, et partus consecrat virginitatem? Audis virginem, audis humilem? laudabilis virtus virginitas, sed magis necessaria humilitas: illa consulitur, ista præcipitur.

**R.** Diffusa est gratia in labiis tuis: \* Propterea benedixit te Deus in æternum. **v.** Myrrha, et gutta, et casia à vestimentis tuis, à domibus eburneis, ex quibus te delectaverunt filia Regum in honore tuo. Propterea.

*Lectio VIII. Ex Hom. 2. super eod. loco.*

Missus est, inquit, Angelus ad Virginem; virginem carne, virginem mente, virginem professione, virginem denique, qualem describit Apostolus, mente et corpore sanctam, nec noviter, nec fortuito inventam, sed à sæculo electam, ab Altissimo præcognitam, et sibi præparatam, ab Angelis servatam, à Patribus præfiguratam, à Prophetis promissam; ut pauca loquar de pluribus, quam sibi aliam prædixisse Deus videtur, quando ad serpentem ait: Inimicitias ponam inter te et mulierem? Et si adhuc dubitas, an de Maria dixerit, audi, quod sequitur: Ipsa conteret caput tuum; cui hæc servata victoria est, nisi Mariæ?

℞. Beata es virgo Maria, Dei Genitrix,  
quæ credidisti Domino; perfecta sunt  
in te, quæ dicta sunt tibi: ecce ex-  
altata es super choros Angelorum: \* In-  
tercede pro nobis ad Dominum Deum  
nostrum. √. Ave Maria, gratia plena:  
Dominus tecum. Intercede. Gloria  
Patri. Intercede.

*Lectio IX Ex Homil. 3. super eod. loco.*

Et ingressus Angelus ad eam, dixit:  
Ave gratia plena: Dominus tecum.  
Quò ingressus ad eam? Puto in Sa-  
crarium pudici cubiculi, ubi illa for-  
tassis clauso super se ostio orabat Pa-  
trem in abscondito. Solent Angeli ad-  
stare orantibus, et delectari in his,  
quos vident levare puras manus in  
oratione, Holocaustum sanctæ devotio-  
nis gaudent se offerre Deo in odo-  
rem suavitatis; Mariæ autem orationes  
quantum placuerint in conspectu Al-  
tissimi, Angelus indicavit, qui ingres-  
sus ad eam tam reverenter salutavit.  
Te Deum laudamus.

AD LAUDES, et per Horas. Antiph.

Domum tuam, Domine, decet sanc-  
titudò in longitudinem dierum.  
Psalm. Dominus regnavit, cum re-  
liq. de Dom. — Ant. Domus mea

domus orationis vocabitur: in ea omnis, qui petit, accipit; et qui quærit, invenit; et pulsanti aperietur. — Ant. Propter Domum Domini Dei nostri, quæsi bona tibi. — Ant. Domine Deus exaltasti super terram habitationem meam. — Ant. Domum majestatis meæ, et locum pedum meorum glorificabo.

Capit. In omnibus requiem quæsi, ut supra in 1. Vesp.

Hymn. Alto ex Olympi. ut in Laud. Dedic. Eccl. V. Introibimus in tabernaculum ejus, R. Adorabimus in loco, ubi steterunt pedes ejus.

Ad Bened. Ant. Ecce tabernaculum Dei cum hominibus, et habitabit cum eis, et ipsi populus ejus erunt, et ipse Deus cum eis erit eorum Deus.

Oratio. Deus qui beatæ. ut supra in 1. Vesp.

Ad Primam in R. br. y Qui natus es.

Ad Tertiam Ant. Domus mea.

Capit. In omnibus requiem. ut supra.

R. br. Hic Domus Dei est, \* Et porta cœli. Hic Domus. V. Et vocatur Aula Dei. Et porta Gloria Patri. Hic Domus V. Domine, dilexi decorem Domus tuæ. R. Et locum habitationis gloriæ tuæ.

Ad Sextam Ant. Propter Domum Dom.

*Capitulum. Eccli. 24. b.*

Et sic in Sion firmata sum, et in civitate sanctificata similiter requievi, et in Jerusalem potestas mea, et radicavi in populo honorificato, et in parte Dei mei hæreditas illius, et in plenitudine sanctorum detentio mea. *R. br.* Domine, \* Dilexi decorem Domûs tuæ. Domine. *ŷ* Et locum habitationis gloriæ tuæ. Dilexi. Gloria Patri. Domine *ŷ*. Domum tuam Domine decet sanctitudo. *R.* In longitudinem dierum.

*Ad Nonam. Ant.* Domum majestatis meæ.

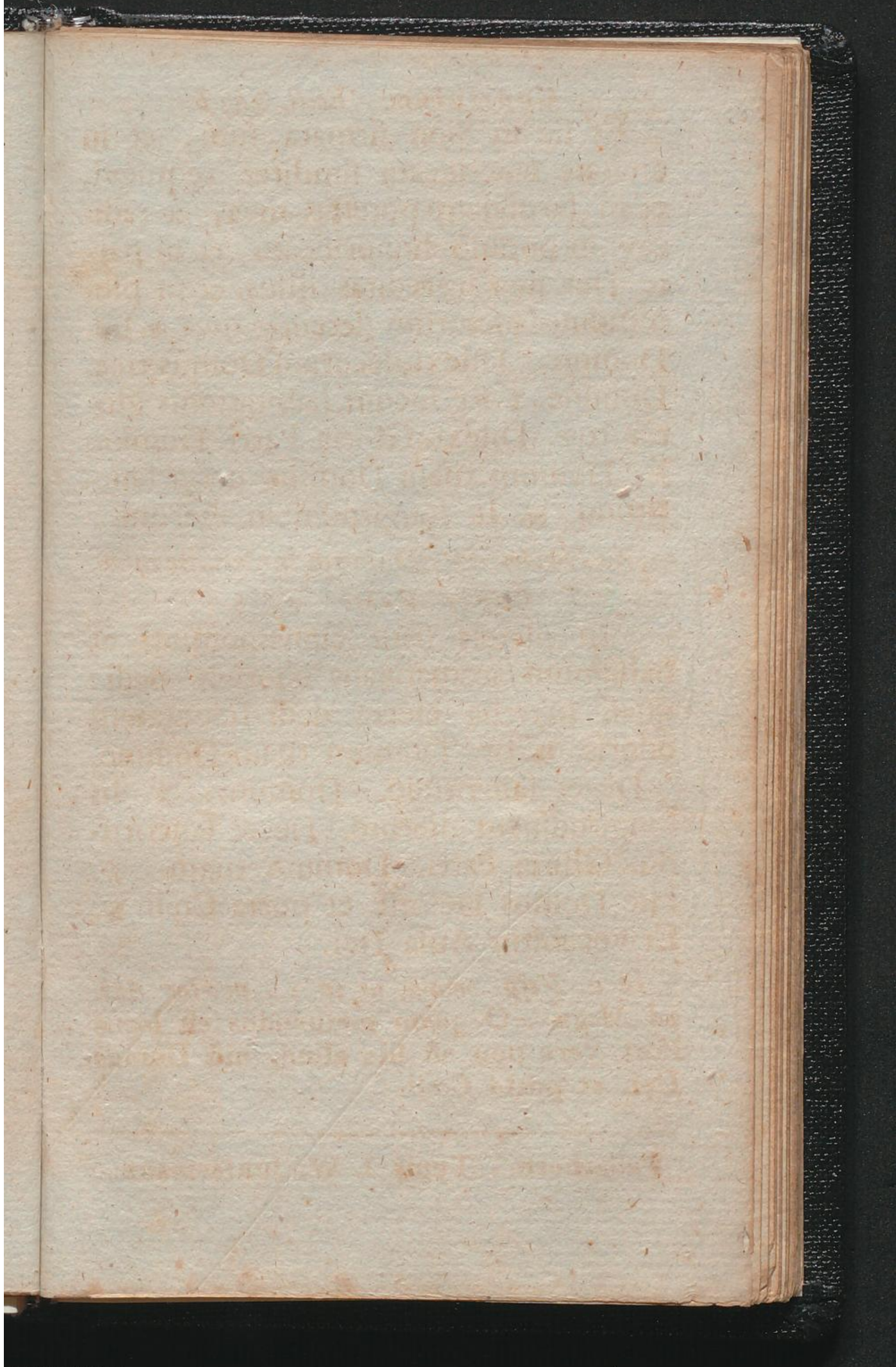
*Capit. Eccli. 24. b.*

In plateis sicut cinnamomum et balsamum aromatizans odorem dedi: quasi myrrha electa dedi suavitatem odoris. *R. br.* Domum tuam Domine, \* Decet sanctitudo. Domum. *ŷ*. In longitudinem dierum. Decet sanctitudo. Gloria Patri. Domum tuam. *ŷ*. Hic Domus Dei est, et porta Cœli. *R.* Et vocabitur Aula Dei.

*In 2. Vesp. omnia, ut in 1., præter Ant. ad Magn.* O quam metuendus est locus iste! Vere non est hic aliud, nisi Domus Dei, et porta Cœli.

---

Paderborn. Typis J. W. Junfermann.





S

de  
la  
ut

pr

**D**

Sa  
co  
ex  
pi  
m

**IN**  
**IN**

pa  
Se  
à  
ta  
re